

GASTRO PUTOVANJE GRADOM SISKOM



Sisačko-moslavačka županija



Ekonomska škola Sisak



Turistička zajednica grada Siska

Dobrodošli!

Grad Sisak je grad hrvatskih pobjeda, bogat poviješću i kulturno-umjetničkim znamenitostima. Može se pohvaliti i svojom gastronomskom ponudom, a ovaj vodič pomoći će vam da je upoznate.

Dobar tek!



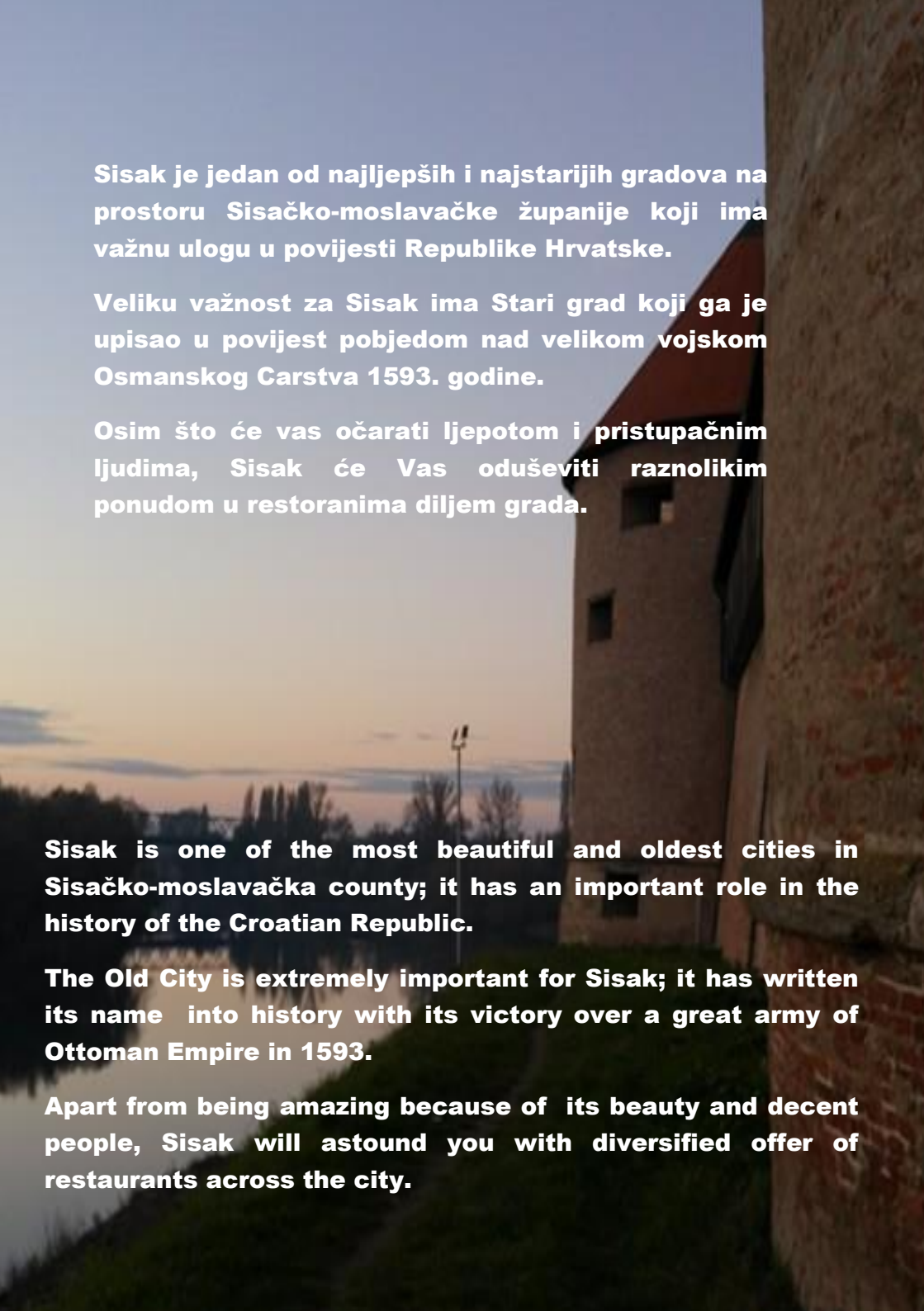
Welcome!

The city of Sisak is the city of Croatian victories, rich in history and cultural and artistic sights. It can be proud of its cuisine and this guide will help you to learn more about it.

Bon appetit!

Šadržaj

<i>Uvodna priča/Introduction</i>	<i>3</i>
<i>Restorani/Restaurants</i>	<i>6</i>
<i>Fastfood/Fastfood</i>	<i>24</i>
<i>O vježbeničkim tvrtkama/About training firms</i>	<i>26</i>

A stone tower of the Old City of Sisak is visible on the right side of the image, set against a sunset sky. The tower has a red roof and several small windows. In the background, a river flows through a landscape with trees and a street lamp.

Sisak je jedan od najljepših i najstarijih gradova na prostoru Sisačko-moslavačke županije koji ima važnu ulogu u povijesti Republike Hrvatske.

Veliku važnost za Sisak ima Stari grad koji ga je upisao u povijest pobjedom nad velikom vojskom Osmanskog Carstva 1593. godine.

Osim što će vas očarati ljepotom i pristupačnim ljudima, Sisak će Vas oduševiti raznolikim ponudom u restoranima diljem grada.

Sisak is one of the most beautiful and oldest cities in Sisačko-moslavačka county; it has an important role in the history of the Croatian Republic.

The Old City is extremely important for Sisak; it has written its name into history with its victory over a great army of Ottoman Empire in 1593.

Apart from being amazing because of its beauty and decent people, Sisak will astound you with diversified offer of restaurants across the city.

Za bolje snalaženje našim vodičem...



adresa/address



radno vrijeme/working hours



broj telefona/phone number



e-mail adresa/e-mail address



web adresa/web address



parkiralište/parking



wifi



plaćanje na kreditnu karticu/payment with a credit card



smještaj/accommodation



catering





Bijela lađa

Uz rijeku Kupu i predivan Stari most smjestio se restoran Bijela lađa bogat ponudom raznovrsnih tradicionalnih jela.

Restaurant Bijela lađa is settled near the river Kupa and the beautiful Old Bridge, with their rich offer of various traditional dishes.



Lađarska 9,44000 Sisak



044/530-074



Da/Yes



Da/Yes



PON-SUB/Mon-Sat: 07:00-23:00
NED/Sun: 08:00-23:00



Da/Yes



luka@imperialis-gusto.hr



Da/Yes



Bijela lađa Sisak



Da/Yes



Restoran Barun

Restoran Barun nalazi se u lijepo uređenom prostoru blizu centra grada. Osoblje restorana će Vam s radošću otvoriti vrata i ponuditi svoje kulinarske specijalitete.

Restaurant Barun is located in beautifully arranged space near the centre of the city and the personnel of the restaurant will happily open their door for you and offer their culinary specialties.



Dr. Ante Starčevića 29, 44000 SISAK



044/544-641



Ne/No



Da/Yes



PON-PET/Mon-Fri: 09:00-22:00
SUB/Sat: 12:00-22:00



Da/Yes



rezervacija@restoran-barun.hr



Da/Yes



restoran-barun.hr



Ne/No



Cocktail

Zateknete li se u Sisku svratite u restoran Cocktail u središtu grada. Neka vas ne iznenadi da ste u manjem gradu pronašli restoran uređen prema svjetskim standardima.

If you ever come across the centre of the city Sisak you should come by the restaurant Cocktail. Let it not surprise you that in a small town you found a restaurant decorated according to world standards.



A.Starčevića 27, 44000 Sisak



044/549-137



Ne/No



Da/Yes



PON-PET/Mon-Fri: 10:00-22:00
SUB/Sat: 12:00-22:00
NED/Sun: 12:00-16:00



Da/Yes



Ne/No



Da/Yes



Facebook: Restoran Cocktail Sisak



Ne/No



Restoran Gema

Uz poznatu šetnicu kraj rijeke Kupe, miris pizze dovest će vas do Gema.

Next to the famous promenade by the river Kupa, the smell of pizza will lead you to Gema.



Rimska bb, 44000 Sisak



044/521-036



Da/Yes



Da/Yes



PON-NED: 07:00-24:00



Da/Yes



Ne/No



Da/Yes



Facebook: Pizzeria Gema



Ne/No



Restoran Grand

Bogatom ponudom restoran Grand tradicionalno pruža odličnu i kvalitetnu uslugu u ugodnoj atmosferi.

With its rich offer restaurant Grand traditionally offers excellent and high quality service in a pleasant atmosphere.



Ulica Braće Kavurić b.b.,
44000 Sisak



044/538-800



Da/Yes



Da/Yes



PON-SUB/Mon-Sat: 09:00-22:00
NED/Sun: 12:00-21:00



Da/Yes



uprava@basburek.com



Da/Yes



Facebook: Restoran Grand



Ne/No



Pizzeria Jabuka

Volite li miris pizze iz krušne peći? Baš tako pizzu pripremaju pizza majstori iz Pizzerie Jabuka.

Do you like the smell of pizza from the bread oven? That is exactly the kind of pizza made by pizza experts from Pizzeria Jabuka .



Ivana Kukuljevića 41, 44000 Sisak



044/549-136



Ne/No



Ne/No



PON-SUB/Mon-Sat: 07:00-23:00
NED/Sun: 08:00-23:00



Da/Yes



pizzeriajabuka@gmail.com



Da/Yes



Pizzeria Jabuka Sisak



Ne/No



Petica

Uz dugu tradiciju i proizvode napravljene po domaćoj recepturi doživite nezaboravno iskustvo u ugodnom ambijentu.

Enjoy an unforgettable experience in a comfortable ambience with a long tradition and products made according to homemade recipes.



Ulica Kralja Zvonimira 7
44000 SISAK



044/495-544



Da/Yes



Da/Yes



PON-SUB: 09:00-22:00
NED: 12:00-21:00



Da/Yes



Ne/No



Da/Yes



Ne/No



Ne/No



Pizzeria 044

Šetajući sisačkim korzom osjetili ste umor, glad ili žeđ? Na samom početku sisačkog korza možete okusiti čari pize pečene u krušnoj peći koja će Vas ostaviti bez daha.

Walking along the promenade of Sisak you start to feel tired, hungry or thirsty? Pizzeria 044 can help you. At the very beginning of the Promenade you can taste the magic of pizza baked in a bread oven - it will leave you breathless.



Stjepana i Antuna Radića 20,
44000 SISAK



044/570-211



Da/Yes



Da/Yes



PON-SUB/Mon-Sat: 8:00-23:00
NED/Sun: 12:00-23:00



Ne/No



Ne/No



Ne/No



Facebook: Pizzeria 044



Ne/No



Pizzeria Journal

U neposrednoj blizini autobusnog i željezničkog kolodvora nalazi se stara sisačka Pizzeria Journal s tradicijom dužom od 20 godina.

In the vicinity of the bus and train station there is an old Sisak pizzeria Journal , with its tradition of over 20 years.



Frankopanska 9,44000 Sisak



044/ 521-555



Ne/No



Da/Yes



PON-SUB/Mon-Sun: 06:00-23:00



Ne/No



Ne/No



Ne/No



Facebook: PizzeriaJournal



Ne/No



Stara Klet

Restoran „Stara klet“ nudi Vam ugodan ambijent i kvalitetnu uslugu ljubaznoga osoblja uz koje ćete se u potpunosti opustiti i uživati u širokom spektru njihovih delicija.

Restaurant “Stara Klet“ offers a comfortable ambience and quality service of kind personnel with whom you are going to completely relax and enjoy the wide spectre of their delicacies.



Perivoj Viktorovac 7,44000 Sisak



044/ 531-999



Da/Yes



Da/Yes



PON-SUB/Mon-Sun: 08:00-24:00
NED/Sun: 12:00-23:00



Da/Yes



Ne/No



Ne/No



Facebook: Restoran Stara Klet



Da/Yes



Plaza

Želite li pobjeći od užurbanog grada? Plaza je pravo mjesto za vas! Ambijent je prostran i ugodne atmosfere s velikom terasom te pogledom na Stari most grada Siska.

Do you want to escape from the city rush? Plaza is the right place for you! It is spacious with comfortable atmosphere and a big terrace with a view of the Old Bridge of Sisak.



Obala Ruđera Boškovića



044/ 730-266



Da/Yes



Da/Yes



PON-SUB/Mon-Sat: 08:00-00:00
NED/Sun: 09:00-23:00



Da/Yes



Ne/No



Da/Yes



Facebook: Plaza Sisak



Ne/No



Buffet San

Posjetite Buffet San i okusite ukusna kuhana i pečena jela.

Visit Buffet San and taste delicious cooked and baked meals.



Petrinjska 34,44000 SISAK



044/ 536-672



Da/Yes



Da/Yes



PON-SUB/Mon-Sun: 06:00-22:00



Da/Yes



uprava@serticvs.hr



Da/Yes



Sertić V.S. d.o.o.



Ne/No



Bisbro Trattoria

U neposrednoj blizini željezničkog kolodvora pronaći ćete bistro Trattoria gdje možete kušati specijalitete bazirane na domaćoj kuhinji. Možemo napomenuti da studenti s identifikacijom karticom mogu ostvariti popuste.

In the vicinity of the train station you can find bistro Trattoria where you can taste specialties based on the local cuisine. We can also mention that students with their identification cards have special discounts.



Trg Republike 1, 44000 SISAČ



098/9903-327



Da/Yes



Da/Yes



PON-SUB/Mon-Sat: 07:00-22:00
NED/Sun: 12:00-22:00



Da/Yes



trattoria2007sisak@gmail.com



Da/Yes



Facebook: Ugostiteljski obrt Trattoria



Ne/No



Mali Kaptol

Na samoj obali rijeke Kupe smjestio se ovaj gastronomskom ponudom bogat restoran. U njihovoj ponudi osim u restoranu možete uživati na prekrasnoj terasi s pogledom na Stari most.

At the bank of the river Kupa there is this restaurant rich in its gastronomic offer. You can enjoy their offer both in their restaurant and on a beautiful terrace with the view of the Old Bridge.



Rimska bb, 44000 Sisak



044/521-232



Da/Yes



Da/Yes



PON-ČET/Mon-Sat: 09:00-22:30
PET-SUB/Fri-Sat: 09:00-23:00



Da/Yes



Ne/No



Da/Yes



Mali Kaptol Sisak



Ne/No



Stari grad

Povijesna jela koja su pripremali naši stari možete pronaći u restoranu Stari grad koji se nalazi na samom ušću Kupe u Savu. Restoran je poznat po svojim domaćim specijalitetima, ukusnoj riječnoj ribi, slasnim desertima, ali i po blizini jezgre Starog grada koja skriva mnoge povijesne priče važne za grad Sisak.

Historic meals, made by our elders, can be found in a restaurant Stari grad, which is located at the very estuary of the river Kupa into the Sava. The restaurant is famous for its domestic specialties, tasty freshwater fish, delicious desserts, but also for the vicinity of the core of the Old City, which hides many history stories important for Sisak.



Obala Tome Bakača Erdody-a bb,
44000 Sisak



044/543-700



Da/Yes



Da/Yes



PON-NED/Mon-Sun: 09:00-22:30
PET-SUB/Fri-Sat: 09:00-23:00



Da/Yes



info@restoranstarigrad.hr



Ne/No



Restoran STARI GRAD Sisak



Ne/No



Hotel Panonija

Hotel Panonija nalazi u samom središtu Siska u blizini svih kulturnih, povijesnih, administrativnih i sportskih objekata od kojih vas dijeli tek ugodna šetnja. Hotel Panonija će vas oduševiti svojim ambijentom te će vam pružiti nezaboravno iskustvo prilikom boravka u Sisku.

Hotel Panonija is settled in the very centre of Sisak near all cultural, historic, administrative and sport facilities, which you can reach strolling. Hotel Panonija will astound you with its ambience and offer an unforgettable experience during your stay in Sisak.



I. Kukuljevića Sakcinskog 21,
44000 Sisak



044/515-605



Ne/No



Da/Yes



PON-PET/Mon-Fri: 00:00-24:00



Da/Yes



repcija@hotel-panonija.hr



Da/Yes



hotel-panonija.hr Da/Yes




**Ako niste gost hotela, hranu ne možete konzumirati unutar prostorija hotela, ali možete naručiti na kućnu adresu.*



*“Živjeti nije uvijek ugodno,
ali je uvijek zanimljivo.”*

A.G.Matoš

A night view of a city street in Sisak, Croatia. The street is illuminated by modern streetlights, some of which are decorated with white lights. The buildings on either side are multi-story and have a modern architectural style. The street is wide and appears to be a pedestrian walkway. There are a few people walking in the distance. The overall atmosphere is clean and modern.

Uz ponudu restorana, u Sisku možete pronaći i popularnu brzu hranu. Stoga ako ste gladni, a klasični restorani vam nisu primamljivi posjetite neke od restorana brze hrane.

Along with the offer of restaurants in Sisak, you can find some popular fast food as well. So if you get hungry and you don't find classical restaurants tempting, visit some of fast food restaurants of the city of Sisak.

Fast Food „Dora“



Kranjčevićeva 11



PON-SUB/Mon-Sat: 10 – 22h, NED/Sun: 15 – 22h



091 9032 068

Palačinka bar „Dora“



Kranjčevićeva 11



PON-SUB/Mon-Sat: 10 – 22h, NED/Sun: 15 – 22h



044/ 550 – 790

Fast Food „City Kebap“



S. i A. Radića 28



PON-SUB/Mon-Sat: 10 – 22h, NED/Sun: 15 – 22h

Fast Food „Hambi“



Dr. Ante Starčevića 1



PON-ČET/Mon-Thu: 8 – 13h, 18 – 23h

PET-SUB/Fri-Sat: 8 – 13h, 18 – 2h

Fast Food „Chilli-peppers“



J.J. Strossmayera 24



PON-PET/Mon-Fri: 7 – 23:30h

SUB/Sat: 9 – 23:30h

NED/Sun: 12- 23:30h



044/ 530 – 754

Fast Food „Pinki“



Stjepana i Antuna Radića 7



044/ 521 – 414



PON-ČET/Mon-Thu: 8 – 23:00h

PET-NED/Fri-Sun: 8 – 24:00h

O vježbeničkim tvrtkama...

Predmet Vježbenička tvrtka osmišljen je kako bi učenici kroz konkretno obavljanje poslova primijenili svoje teorijsko znanje i time se pripremili za stvarni poslovni svijet. Tvrtke učenici sami stvaraju i posluju s drugim vježbeničkim tvrtkama unutar Republike Hrvatske. Učenici uče kako se osniva tvrtka, kako se obavljaju sve poslovne komunikacije i financijske transakcije, kako se prezentira proizvod/usluga te knjigovodstveno evidentiraju sve promjene.

Obje tvrtke Ekonomske škole Sisak osnovane su 5.9.2015. godine, a učenici/zaposleni podijeljeni su unutar četiri odjela koje uspješno vodi menadžer vježbeničke tvrtke. Oni obuhvaćaju sljedeće odjele: administraciju, prodaju i nabavu, računovodstvo i marketing. Učenici 4.c razreda osposobljavaju se u uvjetima koji su najbliži stvarnima, kroz koje će kao kvalificirani ekonomisti u životu prolaziti. Učenici zajedno izrađuju gastro vodič grada Siska u suradnji s Turističkom zajednicom grada Siska, pomoću kojega će se turiste uvesti u bogatu gastronomsku ponudu našeg grada.

Zahvaljujemo svima koji su pomogli da se ovaj projekt realizira, a posebno profesoricama Sanji Dvorneković Tomšić i Sanji Siljanoska bez kojih ovaj projekt ne bi bio moguć.

EKSK Tisak d.o.o.

Naša osnovna djelatnost je temeljena na principu tiskanja i uslužnih djelatnosti povezanih s tiskanjem. Unutar svojeg poslovanja vođeni smo vizijom „biti vodeća tiskara i izdavačka tvrtka za sjeverno područje cijele države“, te misijom „pružiti svakom našem kupcu vrhunsku uslugu i zadovoljstvo našim proizvodima“.

Naš slogan: „Jer dan bez papira je prazna stranica.“

Travel Squad d.o.o.

Naša osnovna djelatnost je temeljena na principu turističke agencije. Unutar svojeg poslovanja vođeni smo vizijom „postati najuspješnija vježbenička tvrtka u regiji koju će karakterizirati jedinstvenost i inovativnost u ponudi turističkih posjeta gradovima Republike Hrvatske i gradova diljem svijeta“, te misijom „ostvariti viziju, stvarati originalne proizvode i nuditi široku lepezu proizvoda.“

Naš slogan: „Putovanje je život.“



About training firms...

The school subject Training firm is designed so that students could apply their theoretical knowledge by specific performance and in that way prepare themselves for the real business world. Firms are created by students themselves and they are doing business with other training firms in the Republic of Croatia. Students learn how to found a company, how to perform all business communication and financial transactions, how to present a product/service and record all transactions in accounting.

Both training firms of The Secondary School of Economics in Sisak were founded on 5th September 2015 and students/workers are divided into 4 departments successfully run by the manager of the training firm. They include these departments: administration, sales and supply, accounting and marketing. Students in grade 4.c are trained in the conditions closest to those through which they go as qualified economists. Students are creating a gastronomic guide of Sisak in cooperation with the Tourist Board of Sisak, through which tourists will be introduced to the rich cuisine of our city.

We thank everyone who helped to make this project alive, especially our teachers-economists Ms Sanja Dvorneković Tomšić and Ms Sanja Siljanoska, without whom this project would not be possible.

EKSK Tisak Ltd.

Our main activity is based on the principle of printing and service activities connected to printing. Within our management we are guided with the vision “to be the leading printing office and publishing company for the northern area of the entire country”, and mission “to provide each and every buyer top service and satisfaction with our products”.

Our slogan: “Because a day without a paper is an empty page.”

Travel Squad Ltd.

Our main activity is based on the principle of a tourist agency. Within our management we are guided by the vision “to become the most successful training firm in the region characterized by unique and innovative offers of tourist visits of the cities of the Republic of Croatia and the cities all over the world”, and the mission “to accomplish the vision, to create original products and offer a wide range of products”.

Our slogan: “To travel is to live.”





O projektu...

Na poziv Upravnog odjela za prosvjetu, kulturu i sport Sisačko-moslavačke županije za 2016. godinu pokrenut je projekt „Gastro vodič grada Siska.“

Projekt su realizirali Ekonomska škola Sisak, Turistička zajednica grada Siska te Sisačko-moslavačka županija.

About the project...

The project „Gastronomic guide of Sisak“ was launched in respond to the invitation of the Department of Education, Culture and Sport of Sisačko-moslavačka county for the year 2016.

The project was realized by The Secondary School of Economics in Sisak, the Tourist Board of Sisak and Sisačko-moslavačka county.